

Zeitschrift: Fachblatt für schweizerisches Anstaltswesen = Revue suisse des établissements hospitaliers

Herausgeber: Schweizerischer Verein für Heimerziehung und Anstaltsleitung; Schweizerischer Hilfsverband für Schwerverziehbare; Verein für Schweizerisches Anstaltswesen

Band: 24 (1953)

Heft: 12

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 20.04.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>



Blick in die
moderne Anlage der
Feinwäscherei AG
St. Gallen

Beratung Planung Ausführung

von rationellen Klein-
und Gross-Wäscherei-
anlagen in

Anstalten Spitälern Heimen und Hotels

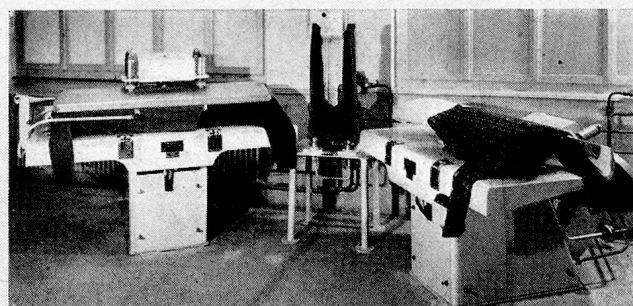
Demnächst setzen wir die 9. modernste Poensgen Karussell-Gegenstrom-Wäschereianlage in der Schweiz in Betrieb. - Mit Karussell-Gegenstrom-Waschmaschinen erzielen Sie **50 % Betriebskostensenkung** und mit keiner anderen Waschmaschine einen höheren Weissgrad und grössere Schonung der Wäsche. — Wir liefern Maschinen solidester Konstruktion der grössten Wäschereimaschinenfabrik Europas mit über 100jähriger Erfahrung, wie:

- Halb- und vollautomatische Frontal- und Pullmann-Waschmaschinen jeder Beheizungsart und Grösse
- Vollautomatische Zentrifugen mit 1500 Touren/min.
- Klein- u. Grossmulden- u. Zylinder-Mangen bis zu 320 kg Std.-Leistung
- Trockner-Tumbler verschiedener Grössen und Beheizungsarten
- Wäsche- und Hemden-Pressen mit bisher unerreichten Leistungen
- Spezialität: Mangen-Revisionen und Stahlwollpolster-Bewicklungen

Poensgen-Wäschepressen

zur rationelleren wie schöneren Fertigung von Aerztemänteln, Kitteln, Schürzen, Hemden usw. und grosser Betriebskostensenkung in Ihrer Handbüglerei.

Die Maschinen für jede Glättereier, deren Leistung Sie begeistert und die sich rasch durch bessere und grössere Produktion selbst bezahlt machen.



Wamag

Zweierstr. 146 - Tel. 35 21 55

WÄSCHEREI-MASCHINEN A.G. ZÜRICH

ORIGINAL

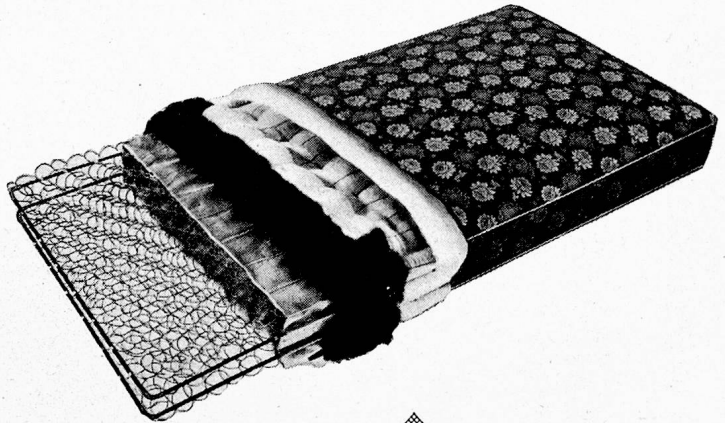
SCHLARAFFIA

ist und bleibt der

INBEGRIFF DER QUALITÄTSMATRATZE

Es ist die Matratze mit der läng-
sten Fabrikations-Erfahrung

*Durch eine enggewundene Einzel-
abfederung wird das Maximum an
Elastizität erreicht und jede brett-
artige Wirkung verhindert.*



SCHLARAFFIAWERK AG BASEL / Dreispitz

Tel. (061) 5 69 60

Der
Patient soll
gesund und das Per-
sonal entlastet werden.
Diese beiden Forderungen waren
bei der Konstruktion un-
serer Spitalmöbel
wegleitend



BASLER
EISENMÖBELFABRIK AG.
SISSACH

Tel. (061) 744 61

Metzger

Der Traum vieler Kleinbetriebe ist erfüllt!

Der neue RWD- Schälboy

für Kartoffeln, Rüben, Sellerie, Randen usw.

Die erste Kleinschälmaschine mit den Vorzügen der großen: Klein im Preis, aber groß in der Leistung.

Preis Fr. 795.—
inkl. Kabel und Stecker

Maximale Leistung durch ganz neue Formgebung. Vollständig wassergeschützter $\frac{1}{4}$ PS Motor. Der drehbare Aufsatz löst jedes Platzproblem.

RWD Küchenmaschinen immer ein Schritt voraus. Fragen Sie uns bitte an. Wir oder alle guten Fachgeschäfte beraten Sie gerne und unverbindlich.

**Reppisch-Werk AG Dietikon-
Zürich**

Gießerei und Maschinenfabrik
Telephon (051) 91 81 03



ALLE KINO-APPARATE

16- und 35-mm Tonapparaturen
Verstärkeranlagen / Zubehör
Projektionsschirme und
Perlschirme

Erstklassige

APPARATE — OCCASIONEN

Verlangen Sie Offerte oder Vertreterbesuch

J. H. HORT ZÜRICH 38

Etzelstrasse 8 Telephon 45 29 69

Seit 1927

Dr. R. Maag A. G.
Chemische Fabrik Dielsdorf-Zürich



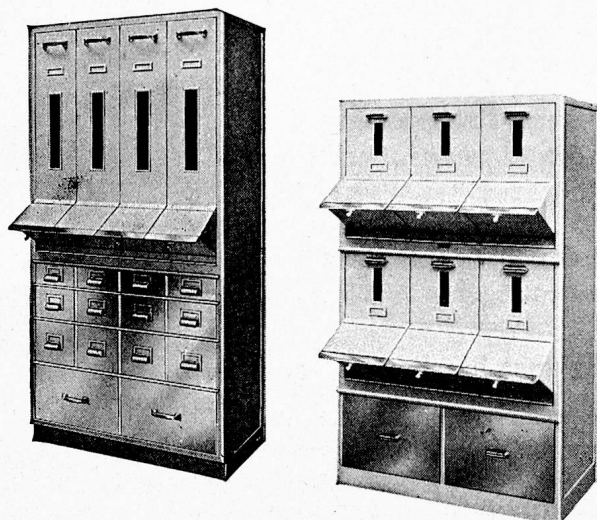
gegen Ratten und Mäuse

RAMOR

Dosen zu 100 g Fr. 2.20

Dosen zu 500 g Fr. 4.90

Dosen zu 2 kg Fr. 13.—



Lagern Sie Ihre kostbaren

LEBENSMITTEL

in den hygienischen Economat-schränken aus Metall. Darin sind Ihre Vorräte vor Staub, Mäusen, Ungeziefer usw. bestens geschützt.

Die kippbaren Kästen und praktischen Schubladen können nach Ihren persönlichen Wünschen beliebig zusammengestellt werden.

Verlangen Sie bitte den illustrierten Spezialprospekt über Lebensmittel-schränke und Economateinrichtungen.

 **SCHWABENLAND & CIE AG. ZÜRICH**
Grossküchen- und Konditorei-Einrichtungen Nüscherstr. 44. Tel. (051) 25 37 40

STEINFELS-Markenartikel in Grosspackungen für Wäschereien

FLORIS selbsttätiges Waschmittel

NIAXA kalkunempfindliches Hochleistungswaschmittel

LENIS Bleichsoda, zum Einweichen und zum Wasserenthärten

Bx Entkalkungsmittel (Natriumhexametaphosphat)

Seifenflocken

Verlangen Sie Preisliste!

FRIEDRICH STEINFELS ZÜRICH 23 TELEFON (051) 42 14 14



Kochgeschirre, Küchengeräte Tafelgeräte und Tafelbestecke

aus rostfreiem Chromnickelstahl (Cromargan)
in extraschwerer Qualität

**Spezialgeschäft
für
Grossküchen-
Einrichtungen**

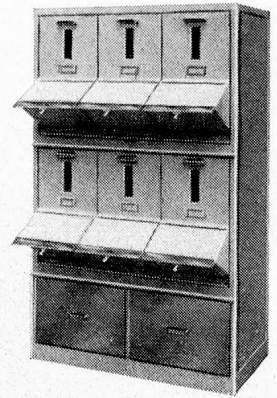
Küchen-Einrichtungen für Krankenhäuser und Anstalten

Elektrisch betriebene
**Universal-Küchenmaschinen
Kartoffel-Schälmaschinen
Kaffeemaschinen-Anlagen**

Spezial-Küchenarbeits-tische
in jeder Grösse und Ausführung

Economat-Einrichtungen

AUS METALL, den örtlichen
Raumverhältnissen angepasst.
Beste Gewähr für verderbnislose
und übersichtliche Lagerung der
Lebensmittel.



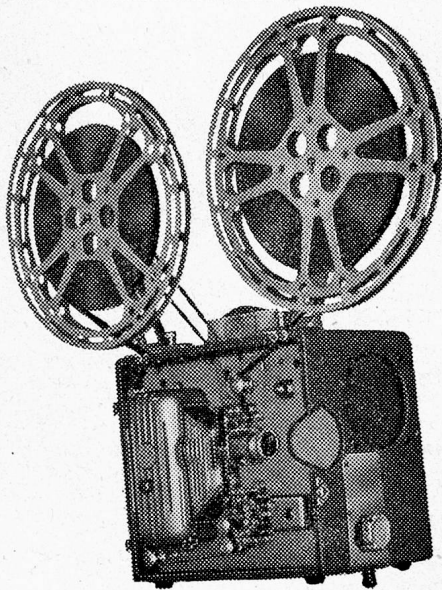
Verlangen Sie unverbindlich
Kostenanschläge
oder Vertreterbesuch!

Grüter-Süter AG

LUZERN

Hirschmattstrasse 9
Telephon (041) 3 11 25

Geschäftsgründung 1906



Unsere Spezialität

DE VRY 16 mm

Die Spitzenleistung
in Ton und Bild



GIMMIE GIE ZÜRICH



ges. gesch.

TEPPICH- HANDARBEIT

erfreut sich immer
grösserer Beliebtheit!

Sie bietet Ihnen bedeutende Vorteile:

Kein Abzählen nach Papiervorlagen — Das Dessin ist farbig auf den Grundstoff gezeichnet — Kein Knüpfen, aber trotzdem einem geknüpften Teppich an Haltbarkeit ebenbürtig — Leichtes, kurzweiliges und ausgiebiges Arbeiten — Echte Teppichwolle, lichtbeständige Farben — Bescheidene Materialkosten — Das Material kann allmählich bezogen werden.

Eine Kundin schreibt: Der Teppich ist fertig! Zwei Monate arbeitete ich gemäss Ihrer Anleitung daran, fast ausschliesslich in den Feierabendstunden, mit grösster Freude. **Noch nie hat mir eine Handarbeit so imponiert wie diese.** Erinnern Sie sich noch, dass ich auch vor 15 Jahren einen solchen Teppich in der Grösse von 2,60 x 3,70 m anfertigte, der heute noch wie neu aussieht. Beide Teppiche sind wunderschön und gefallen jedermann und, was die Hauptsache ist, sie sind solid und unverwüsthlich.

Es steht Ihnen eine Auswahl schöner Dessins orientalischer wie auch einfacher Berber-Teppiche zur Verfügung. Wir liefern Ihnen die vorgezeichneten Grundstoffe auch in Grössen nach Ihrem Wunsch.

Verlangen Sie bitte den aufklärenden Prospekt.



ges. gesch.

G. Frey-Kronenberg

Spezialgeschäft
für Teppich-Handarbeiten
Weinfelden

20 Jahre Erfahrung - 20 Jahre Erfolg

Die unerhört strapazierfähige, mittelgrosse
Universal-Küchenmaschine

StarMix-COMBI

schliesst die Lücke,

welche in Anstalten, Heimen, Grosshaus-
haltungen, Krankenhäusern, Sanatorien
usw. bisher so stark empfunden wurde.

Sehr ausbaufähig, dank den vortrefflichen Zusatzgeräten:
Rühr- und Knetaufsatz (2 1/2 bzw. 5 kg) / **Fleischwolf** (1 kg
Fleisch in 45 Sek.), ev. mit Wurststopfer / **Raffel** (mit sechser-
lei Scheiben) / **Glacemaschine** (2 Liter) / **Zitronenpresse** /
Mixer mit 1 1/2 oder 3 Liter-Becher / **Fruchtsaftzentrifuge**
mit pat. Trestêerauswerfer / **Milchzentrifuge** (5 Liter) / usw.

Verlangen Sie unverbindliche Vorführung in Ihrer Küche.

Grossenbacher Handels A.G.

St. Gallen, Rosenheimstr. 2
Tel. (071) 2 93 23

Zürich, Zähringerplatz 11
Tel. (051) 34 43 48

Lausanne, Ile St-Pierre 1
Tel. (021) 22 37 32



Ein Tip für vorteilhafte Geldanlage!

Der bevorstehende Jahresabschluss gibt wiederum An-
lass, bisher zurückgestellte Anschaffungen jetzt zu
tätigen, um Abschreibungsmöglichkeiten im alten Jahr
auszunützen. — Denken Sie dabei auch an den vor-
beugenden Brandschutz, der vielleicht dringend der
Ergänzung oder Modernisierung bedarf.

MINIMAX - Feuerlöscher

— seit über 50 Jahren auch in Anstalten und Spitälern
bevorzugt — können Sie direkt über Unkosten ver-
buchen, und sie bilden daher eine steuerfreie Anlage.

Füllen Sie bitte den untenstehenden Coupon noch
heute aus, damit wir Sie fachmännisch beraten
können.

MINIMAX AG. ZÜRICH

Mühlebachstrasse 36

Tel. (051) 34 36 30/31

COUPON: Ich/Wir interessiere(n) mich/uns für Ihre
Feuerlöscher und bitte(n) Sie um Prospekte/
Vertreterbesuch.

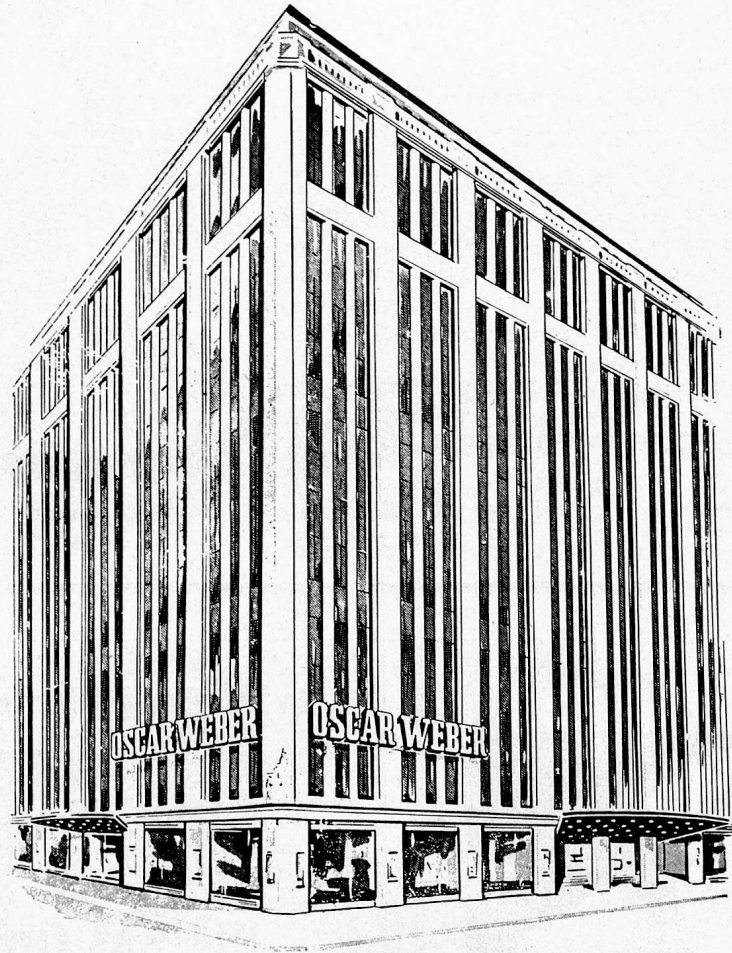
Name

Strasse

Ort

* Gewünschtes unterstreichen. Bitte deutlich schreiben!
FSA

*Über 100 Spezial-Abteilungen
sind für Sie bereit:*



OSCAR WEBER

WARENHAUS ZÜRICH
AN DER BAHNHOFSTRASSE TEL. 25 27 00

Für Heime und Anstalten haben wir einen speziellen Kundendienst eingerichtet. Eine Begleitperson wird Sie bei Ihrem Besuch gerne durch unsere Abteilungen führen und Sie beraten.

Mercerie
 Wolle
 Spitzen
 Konf. Weisswaren
 Damen-Gürtel
 Seiden-Bänder
 Handschuhe
 Damen-Strümpfe
 Socken
 Papeterie
 Bücher
 Parfümerie
 Toilette-Artikel
 Sport-Artikel
 Reise-Artikel
 Kleinlederwaren
 Bijouterie
 Schirme
 Photo-Artikel
 Herren-Oberwäsche
 H'-Stoff-Unterwäsche
 Krawatten
 Herren-Hüte
 Herren-Trikotagen
 Herren-Pullover
 Schürzen
 Damen-Trikotwäsche
 Kinderwäsche
 Damenwäsche
 Korsets
 Bébé-Wäsche
 Taschentücher
 Bade-Artikel
 Schuh-Utensilien
 Tischwäsche usw.
 Buntwaren
 Weisswaren a. St.
 Wollstoffe
 Kleiderstoffe
 Seidenstoffe
 Handarbeiten
 Damen-Pullover
 Blusen
 Jupes
 Kleider
 Damenmäntel
 Regenmäntel
 Kinder-Kleider
 Kinder-Mäntel
 Morgenröcke
 Sport-Konfektion
 Schnittmuster
 Gewebe Teppiche
 Orient-Teppiche
 Linoleum
 Decken
 Federn, Kapok
 Kleinmöbel
 Gardinen
 Porzellan
 Keramik
 Glas
 Emaille
 Blech
 Aluminium
 Bürstenwaren
 Putzwaren
 Bestecke
 Lampen
 Holzwaren
 Korbwaren
 Werkzeug
 Galanterie
 Gartenmöbel
 Spielwaren
 Lebensmittel
 Tabakwaren
 usw.